**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile

Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband

**Band:** 27 (1980)

Heft: 9

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 19.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Hinweis

Die Oktobernummer der Zeitschrift «Zivilschutz» erscheint auf Monatsende als Sondernummer zum Thema «Die Schweizer Industrie im Dienste des Zivilschutzes» mit einem Vorwort von Bundesrat Fritz Honegger.

## Remarque

Le numéro d'octobre du journal «Protection civile» paraîtra à la fin du mois sous forme de numéro spécial consacré au thème «L'industrie suisse au service de la protection civile». Il contiendra notamment un préambule du conseiller fédéral Fritz Honegger.



Wenn Sie ein Handsprechfunkgerät mit handfesten Vorteilen suchen: Das neueste SE20 von Autophon hat sie: hohe Sendeleistung, hohe Empfangsempfindlichkeit, geringer Stromverbrauch und extrem hohe Schaltbreite.

Mehr über dieses Hochleistungsfunkgerät in Hybridschaltungstechnik, Modulbauweise und Ganzmetallgehäuse erfahren Sie bei jeder Autophon-Niederlassung.

## **AUTOPHON**

Autophon-Niederlassungen in Zürich 01 201 44 33, St. Gallen 071 25 85 11, Basel 061 22 55 33, Bern 031 42 66 66, Luzern 041 44 04 04 Téléphonie SA in Lausanne 021 26 93 93, Sion 027 22 57 57, Genève 022 42 43 50

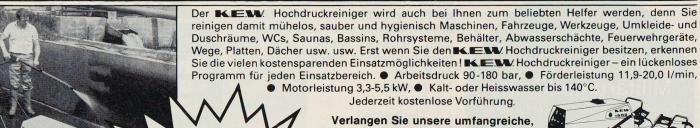


Verlangen Sie unsere Unterlagen!

gummimaag

8600 Dübendorf 1, Tel. 01/821 31 31 3084 Bern-Wabern, Tel. 031/54 41 11 9000 St. Gallen, Tel. 071/25 25 20 1024 Ecublens, Tel. 021/35 74 64

785 d



Profis wählen Hochdruckreiniger von

kostenlose Dokumentationsmappe!

F.T. SONDEREGGER AG 9322 Egnach/TG Telefon 071-661546



## Besser überleben mit **VIBRACHOC**

Wenn es darum geht, in Zivilschutzbauten und Atomkraftwerken Motoren, Aggregate und elektronische Anlagen schocksicher und schwingungsisolierend zu montieren, dann gibt es nichts Besseres als VIBRACHOC Schwingungsdämpfer. Sie bieten: Bessere Dämpfungs-Eigenschaften, Korrosionsund Temperaturbeständigkeit, hohe Überlastbarkeit, einfachste Montage

Für den Schutz von Zivilschutz-Einrichtungen jeder Art sind VIBRACHOC-Schwingungsdämpfer deshalb genau das Richtige.

und lange Lebensdauer.

Fragen Sie unsere Spezialisten. Sie haben, was Sie brauchen. Das Know-how und das richtige Element. Nichts schockt VIBRACHOC. ( ROSTA)

**ROSTA WERK AG** 

Telex 68330 CH-5502 Hunzenschwil, Tel. 064/472421





## MOTOROLA

Ich funke meilenweit um meinen Gesprächspartner jederzeit und überall erreichen zu können.

Die weltraumerprobte MOTOROLA-Funktechnik perfekt adaptiert für die Bedürfnisse der Schweizer Behörde. der Industrie, des Handels und der öffentlichen Dienste spart Zeit und Nerven.

Für jeden Anwendungsbereich: Person zu Person, Haus zu Haus, Auto zu Haus, und die vielen anderen Gelegenheiten, wo jemand rasch und sicher kontaktiert werden muss, liefert MOTOROLA das ideale Funkgerät. Lassen Sie sich unverbindlich durch unsere Systemspezialisten beraten.

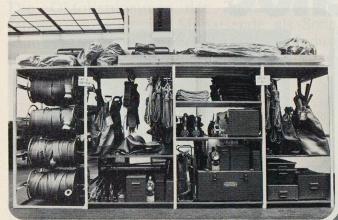
#### MOTOROLA (Schweiz) AG

Geschäftsbereich Funkgeräte Herostrasse 9 8048 Zürich-Altstetten Telefon 01/62 90 90 Telex 57600-mocom

Geschäftsstelle Bern Oberdorfstrasse 37 3053 Münchenbuchsee Telefon 031/86 22 23 Telex 33603-motor

Geschäftsstelle Lausanne Diamantines Y 1111 Tolochenaz Telefon 021/7177 55

# Embru ist Vollausrüster für Zivilschutzanlagen und Truppenunterkünfte



Schränke, Effekten- und Materialgestelle Kombi-Betten als Liege- und Lagergestelle

Tische und Stühle



Embru-Werke, Kommunalbedarf 8630 Rüti ZH Telefon 055/312844

## embru

Schutzraumausstellung in Rüti Fabrikation und permanente Ausstellung in Payerne Wir liefern vollständige Einrichtungen und planen mit. Verlangen Sie unsere Dokumentation mit Referenzen.

## Lieferbare Formate

## Nr. 2804W

60x 45 cm Fr. 79.–
90x 60 cm Fr. 131.–
120x 90 cm Fr. 237.–
180x 90 cm Fr. 347.–
180x 120 cm Fr. 493.–
240x 120 cm Fr. 715.–

Tafelmarker

Etui à 10 Farben Fr. 22.50

Wischer Fr. 12.80

Zeigstab Fr. 10.-

Magnete

30 mm Ø Fr. 7.30

Blister à 4 Stück

Whileboard-Wanddafeln

- mid Spezial-Cafelmarkern
beschriftbar

- brocken abwischbar

- magnethaftend

Racher & Co. AG, Marktgasse 12
8025 Zürich 1, Tel. 01/47 92 11

Racher

Racher & Co. AG, Marktgasse 12 8025 Zürich 1, Tel. 01/47 92 11 Racher & Cie SA, 31, rue Dancet 1211 Genève 4, Tél. 022/20 40 00

Zeichen-, Mal- und Reprobedarf, 1211 Geneve 4, 1ei. 022/20 40 00 Schul- und Büromaterial, Vermessungs- und Schulungsgeräte, Zeichen- und Büroeinrichtungen